

**Zeitschrift:** Schweizer Hotel-Revue = Revue suisse des hotels  
**Herausgeber:** Schweizer Hotelier-Verein  
**Band:** 3 (1894)  
**Heft:** 20

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Roch-Holzhalb, Zürich

Fortwährend Lager echter Champagnerweine:

Veuve Clicquot, Giesler, Heidsieck & Co., Moët & Chandon, G. H. Mumm, Pommery, Louis Roederer, etc. etc.

Bordeaux-, Burgunder-, Beaujolais-, Rhein-, Mosel-, Markgräfler-, Süd- und anderer fremder Weine.

Spirituosen: Cognac (Marque Hennessy, sowie Martell), Allasch-Kümmel, Rhum, Whisky, Old Tom Gin, etc. etc.

Véritable Liqueur: Grande Chartreuse, Bénédicte, Maraschino, Anisette, Angostura-Bitter, etc. etc.

## CONSERVEN-FABRIK SEON

(Kanton Aargau)

Leistungsfähigstes Etablissement der Schweiz in Gemüse-Conserven.

Ueber 120 Jucharten Erbsenpflanzungen, daher vorteilhafteste Bezugsquelle.

Mitglieder des Schweizer Hotelier-Vereins geniessen Vorzugspreise.

**CHRISTOFLE & CIE**  
PARIS \* KARLSRUHE.  
Fabrik schwer versilberter Tafelgeräte.  
Anerkannt bestes Fabrikat für Hotelgebrauch Christofle Bestecke.  
Ermäßigte Preise.  
Unsere Fabrikate sind zu Fabrikpreisen zu beziehen durch unsere Vertreter:  
**G. KIEFER & CIE IN BASEL.**  
Man verlange auch dort unsere illustrierten Preislisten.

**Permanente Ausstellung**  
ZÜRICH Stadelhofen 8, Göthestrasse ZURICH  
der ersten schweiz. Spezialfabrik von completen englischen und amerikanischen Closet-, Pissoir-, Toiletten-, Küchen-, Bade-Einrichtungen u. Apparaten etc.  
Installation ganzer Hotels, Anstalten etc.  
Prima Referenzen. Prospekte gratis.  
G. HELBLING & Co., Küsnacht a. Zürichsee.

Diplôme de 1<sup>re</sup> Classe à l'Exposition Culinaire, Zurich 1865.  
Médaille à l'Exposition d'Agriculture, Neuchâtel 1887.  
GRANDE MEDAILLE D'ARGENT à l'Exposition Nationale, Zurich 1883.  
**VINS DE NEUCHATEL & CORTAILLOD ED. VIELLE**  
Propriétaire et Négociant à Neuchâtel - Suisse MAISON A DIJON (Côte d'Or)  
Entrepôt & Agence: CHAMPAGNE PIPER HEIDSIECK Produits authentiques de la GRANDE CHARTREUSE

**VINS DE BOURGOGNE**  
et BEAUJOLAIS Ancienne maison Vve JOSEPH FONTAGNY  
Ed. Vielle & Cie SUCCESSEURS (Côte d'Or) DIJON (Côte d'Or)

**Carl Pfaltz, Basel**  
Südwein-Import- & Versandgeschäft gewährt den Tit. Hotels & Pensionen die günstigsten Conditionen.  
Schutzmarke. Man beachte gefälligst die Preisliste, die während der Saison regelmässig versandt wird.

Wir offeriren:  
**Feinste Rahmbutter**  
(Grasbutter) 598

zu reduzierten Preisen.

Dr. N. Gerber's Molkerei Zürich.

Société de Conserves alimentaires de la Vallée du Rhône.  
Usines à Saxon (Valais). 468

Bureaux et entrepôts commerciaux à Vevey (Vaud).

Les Conserves de prêmeur du Valais sont les seules qui puissent rivaliser avec les produits français.

Leur délicatesse et leur finesse de goût les font préférer à tout ce qui se fait de semblable.

Les asperges, petits pois très fins, haricots et fruits au sirop sont particulièrement recommandés.

Les confitures et gelées stérilisées, absent de tout germe de fermentation, se gardent beaucoup plus long-temps que les autres.

→ → Demander le prix-courant. ← ←

**Martel-Falck, St. Gallen**  
Vertreter von  
**Robert Schlumberger in Vöslau**  
Hauptbesitzer des Vöslauer Weingebirges und  
Alleiniger Eigentümer der Besitzung Goldeck für die weltberühmten Vöslauerweine

**Josef Falek in Mainz**  
Weingrosshandlung  
für Rhein- und Moselweine.

Preisverzeichnis und Muster gerne zu Diensten.

451

Gründet 1863.

## Fabrik

schwerversilberter Bestecke und Tafelgeräte.

## Gebrüder Hepp

PFORZHEIM  
(Baden).

Silberweiße Garantierte  
Alpacca-Unterlage. Gewichts-Versilberung.  
Bestes Fabrikat, bei mässigen Preisen.

502

# Verfälschte Seide!

Man verbrennen die Musterchen schwarzen Seidenstoffs, von dem man kaufen will, und die entworfene Verfälschung tritt sofort zu Tage: Echte, rein gefärbte Seide krauselt sofort zusammen, verlöscht bald und hinterlässt wenig Asche von einer unähnlichen Farbe. Verfälschtes Seide ist leicht spürbar und brennt langsam fort, namentlich glimmen die „Schlussfädlein“ weiter (wenn sehr mit Farbstoff erschwert), und hinterlässt eine dunkelbraune Asche, die nach dem Überschmelzen zur echten Seide nicht krauselt, sondern kriecht. Zeitgeduld nimmt die Asche auf der Seide, so zerstört sie die der verfälschten nicht. Die **Seiden-Fabrik von G. Henneberg** (K. u. K. Hof.), **Zürich** versendet gern Muster von ihren echten Seidenstoffen an Jedermann und liefert einzelne Roben und ganze Stücke portofrei in's Haus.

## Conzetti & C°, Chur & Poschiavo

vorm. Schmid & Conzetti  
Gegründet 1834

Sassella, Grumello, Inferno, flaschenreif  
à Fr. 150—200 per Hectoliter. 427

Montagna, alt. Fr. 100—140 per Hectoliter.  
Guter Veltliner, von Fr. 50.— an per Hectoliter.

In einem der grössten Fremdenzentren der Schweiz ist eines der frequentiertesten u. nachweisbar rentabelsten

## Hotel I. Ranges

zu verkaufen.

Reflektanten mit entsprechenden Mitteln belieben ihre Anfragen unter Chiffre C. 2453 (mit Aufgabe der Referenzen) zur Weiterbeförderung zu adressieren an die Annonen-Expedition von **Rudolf Mosse, Zürich.** (M 8095 Z) [589]

Agenten und Zwischenpersonen bleiben unberücksichtigt.

## Hôtelier demandé

pouvant disposer de quelque capitaux pour créer un établissement thermal avec hôtel en Alsace

dans une localité dont les eaux sont déjà très connues. S'adresser pour plus amples renseignement à Mr. A. Pougy, 80 rue de Grenelle Paris. 576



Vins fins de Neuchâtel  
**SAMUEL CHATENAY**  
Propriétaire à Neuchâtel 359  
Médailles de 1<sup>re</sup> ordre aux Expositions.  
Marque admise dans tous les bons hôtels suisses.  
Dépot à Paris: J. Huber, 41 rue des Petits Champs.  
Dépot à Londres: J. & R. McCracken, 38 Queen Street City EC.



Flaschen-Korkmaschinen  
Sphäl-, Fall-, Verkapselungs-Apparate etc., neuester bestbewährter Construction, Schlauch-Geschirre, Circular-Pumpen, sowie sämtliche Kellerei-Geräthe. 170  
Mehrjährige Garantie solider Ausführung.  
**F. C. Michel, Frankfurt a. M.**

**BILLARDS**

von

**F. MORGENTHALER, Fabrikant in BERN**  
Telephon. Permanente Ausstellung Telephon.  
von 40 bis 60 neuen Billards von Fr. 600 bis Fr. 2000  
von 20 bis 30 umgeänderten Billards von Fr. 300 bis Fr. 700  
Diverse andere Salonspiele. — Auswahl in sämtlichen Zubehörden.  
Illustrirte Kataloge, alle näheren Détails enthalten, gratis u. franco.  
Bürothe. — Gaufst. — Reparaturen.  
Medaillen in Zürich, Brüssel, Paris, Madrid etc. 188  
Electriche Beleuchtung. Eigene Wasserkraft.

## Zu verkaufen.

In einem der beliebtesten Höhenkurorte der Schweiz (M 7922 Z) ein kleines Hotel I. Ranges 580

40—50 Betten. Feine Kundenschaft. Familienverhältnisse halber billig. Auskunft an Selbstreflektanten erteilt auf Anfragen unter Chiffre H. 2308, die Annonen-Expedition v. Rudolf Mosse, Zürich.

## Schweiz - England über OSTENDE-DOVER

Billigste schnelle Route.

Drei Abfahrten täglich.

## Seefahrt: 3 Stunden.

Einfache u. Rückfahrtkarte (30 Tage) von und nach den meisten Hauptstationen.

### PERMANENTE AUSSTELLUNG AUSFÜHRUNG FEINSTER SCULPTUREN



GRABMONUMENTE  
ANFERTIGUNG ALLER ARBEITEN  
in Marmor, Granit & Syenit.  
**LOUIS WETHLI**  
BILDHAUER  
ZELTWEG, ZÜRICH

★  
SWISS CHAMPAGNE  
**BOUVIER FRÈRES**  
NEUCHATEL  
Se trouve dans tous les bons  
Hôtels Suisses.

### Kochlehrling.

Ein Jungling von 16 Jahren, den eine 1½-jährige Lehrzeit als Pâtissier absolviert hat, sucht Stelle als Kochlehrling. Offerten sind zu richten an Jos. Burger, Hotel de la Gare, Delémont. 584



### Rohr-Möbel.

Alle courante façons liefert zu billigen Preisen

**G. SCHULZ, Rohrmöbelfabrik,**  
Hagenhalerstrasse 37, BASEL.

Illustr. Preis-Courant gratis und franco.

### I. Lingère

sucht Stelle in gutem Hotel. Eintritt nach Belieben. Offerten unter Chiffre H 565 R. an die Expedition dieses Blattes. 585

### Kochlehrstelle gesucht.

Ein junger Mann von 18 Jahren, der drei Jahre das Conditorie erlernt hat, wünscht Mitte oder Ende September eine Stelle in der Schweiz, wo ihm Gelegenheit geboten wäre, das Kochen zu erlernen. Conditionen sowie Dauer der Lehrzeit sind an dessen Vater Oscar Gassner, Gasthof zum Lamm Rottweil, (Württemberg) zu adressieren. Conditionen sowie Dauer der Lehrzeit sind an dessen Vater Oscar Gassner, Gasthof zum Lamm Rottweil, (Württemberg) zu adressieren. 595

### Speise- und Weinkarten

in geschmackvoller Ausführung liefert prompt und billig

**Schweiz. Verlags-Druckerei, Basel.**

### Tapeten

in allen Genres; beste Auswahl zu den bekannt billigen Preisen.

Fensterstoren in schöner Auswahl! Damast (waschbar) für Tischtieloth etc. Bodenteppiche, Linoleum etc. 486

Angelegentlich empfiehlt sich

Telephone. **Grüter-Kaus,**  
Hirschmattstrasse, Luzern.

### Die besten und neusten Messerputzmaschinen

für Hotels,  
vorzüglich arbeitend,  
fabrizieren 519

**W. & A. OPEL,**  
Frankfurt a. M.

Zeugnis erster Etablissements zur Verfügung.

Wir empfehlen der Tit. Geschäftswelt  
unsere auf's vorzüglichste eingerichtete  
**KUNSTANSTALT**  
bestens



## Billigste Bezugsquelle.



Grosse Auswahl | Bedienung.

Zeichnungen und Preis-Courant zu Diensten.

**J. TRABER, CHUR.**

536

### Bureau de Placement Central

de la Société Suisse des Hôteliers.

Rue des Etoiles No. 23 Bâle Emplois vacants: Rue des Etoiles No. 23 Bâle

On demande	Langues	Lieu	Entrée
	all. frçs. angl. ital.		
1 gouvernante de cuisine	" " " "	Alsace	de suite
1 conducteur	" " " "	Suisse	Mai
1 secrétaire	" " " "	Suisse	Mai
1 cuisières	" " " "	Suisse	Juin
2 gouvernantes	" " " "	Suisse	Juin
1 ouvrier d'étage	" " " "	Italie	de suite
1 chef de cuisine	" " " "	Suisse	Mai
5 cuisières	" " " "	Suisse	Mai
1 sommelier de salle	" " " "	Suisse	15 Mai
3 servantes de chambre	" " " "	Suisse	1 Mai
3 sommeliers de rest.	" " " "	Suisse	1 Mai
1 doucheur	" " " "	Suisse	Mai
1 garçons de cave	" " " "	Suisse	de suite
3 dames du buffet	" " " "	Suisse	Juli
1 concierge	" " " "	Suisse	Juli
4 filles de chambre	" " " "	Suisse	Juli

### Personnel inscrit:

Personnel	Age	Langues	Entrée
	all. frçs. angl. ital.		
2 secrétaires-volontaires	20—24	" " " "	de suite
4 II. secrétaires	19—22	" " " "	"
1 gouvernante	31	" " " "	"
4 cuisières	26—37	" " " "	de suite ou plus tard
7 concierges	28—45	" " " "	"
4 gouvernantes d'office	25—35	" " " "	"
8 chefs de cuisine	21—40	" " " "	"
1 aide de cuisine	21—26	" " " "	"
1 cuisière d'étage	21—27	" " " "	de suite ou plus tard
5 apprêts cuisières	15—18	" " " "	de suite ou plus tard
10 I. sommeliers	30—34	" " " "	de suite
3 sommelières de salle	22—25	" " " "	de suite
4 II. sommeliers d'étage	16—18	" " " "	de suite
2 sommeliers d'étage	23—24	" " " "	de suite ou plus tard
15 filles de chambre	21—35	" " " "	"
4 conducteurs	22—32	" " " "	"
1 I. conducteur	18—24	" " " "	"
4 sommeliers de salle	23	" " " "	de suite ou plus tard
1 gouvernante d'étage	18	" " " "	"
1 volontaire-femme	18	" " " "	"
1 sommelier-volontaire	18	" " " "	"
2 I. cuisières	20—26	" " " "	de suite et 15 Mai
1 chef de réception	19	" " " "	Mai
1 secrétaires-aide	19	" " " "	"
3 sommeliers de rest.	22—26	" " " "	de suite
1 gouvernante de cuisine	25	" " " "	de suite et Mai
1 cuisière d'étage	19	" " " "	de suite
5 I. secrétaires	40	" " " "	de suite
1 I. sommelier de salle	29	" " " "	de suite
2 comptables	25—26	" " " "	de suite ou plus tard